



California's protection & advocacy system

# ព័ត៌មានរបស់អ្នកប្រើប្រាស់សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងអំពីអ្នកជំនាញ ទឹកនៃង និងកម្មវិធីថែទាំសុខភាពនានា

ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2018, ឯកសារផ្សព្វផ្សាយ #5287.06 - Cambodian

ឯកសារផ្សព្វផ្សាយនេះ អាចមានសារៈប្រយោជន៍ចំពោះអ្នកប្រសិនបើអ្នកត្រូវការព័ត៌មាន ឬមានពាក្យបណ្តឹងណាមួយពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកផ្តល់សេវា កម្មវិធី ទឹកនៃង ឬសេវាថែទាំសុខភាពនានាដែលអ្នកបានទទួល។ យើងបានរាយនាមទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលនានាដែលមានទំនួលខុសត្រូវជាក់លាក់ក្នុងការដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងជាមុនសិន។ យើងក៏បានរួមបញ្ចូលបញ្ជីឈ្មោះអង្គការគម្លីមតិមួយចំនួន និងប្រភពព័ត៌មានអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នក ដែលវាក៏អាចមានសារៈប្រយោជន៍ផងដែរ។

## តារាងមាតិកា

សេចក្តីផ្តើម .....	2
ផែនការសុខភាព និងប្រព័ន្ធថែទាំសុខភាព .....	6
មន្ទីរពេទ្យ មណ្ឌលចាស់ជរា លំនៅស្ថាន និងស្ថាប័ន ឬទឹកនៃង និងសេវាផ្សេងទៀត .....	9
គ្រូពេទ្យដែលពិនិត្យអ្នកជំងឺដោយផ្ទាល់ និងអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ .....	12
ការគម្លីមតិ ដំបូន្មាន និងព័ត៌មាន .....	15

សេចក្តីផ្តើម

ការថែទាំសុខភាព និងការថែទាំនៅតាមលំនៅស្ថាននៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ត្រូវបានធ្វើនិយ័តកម្មដោយទីភ្នាក់ងារខុសៗគ្នាជាច្រើន។ ខាងក្រោមនេះគឺជាសេចក្តីសង្ខេបត្រួសៗអំពីទីភ្នាក់ងារនានាដែលធ្វើ និយ័តកម្មសេវាថែទាំសុខភាព។ ប្រជាជនតែងតែប្រើប្រាស់អក្សរកាត់ ឬឈ្មោះហៅក្រៅដែលមានភាពភ័ន្តច្រឡំដើម្បីសម្គាល់អង្គការទាំងនេះ ដូច្នេះយើងបានរួមបញ្ចូលអក្សរកាត់ ឬឈ្មោះហៅក្រៅទាំងនោះជា អក្សរឌីត ផងដែរ។

សេវាជំនាញដែលទាក់ទងនឹងសុខភាពភាគច្រើនត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយ គ្រូពេទ្យដែលពិនិត្យអ្នកជំងឺដោយផ្ទាល់ ត្រូវបានធ្វើនិយ័តកម្មដោយក្រសួង កិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DCA), និងផ្នែកផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណនានា ឬ “ក្រុមប្រឹក្សា” ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភេទនៃសេវានោះ។ និយ័តករទាំងនេះរួមមាន ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកត្រួតពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ក្រុមប្រឹក្សាផ្នែកទន្តសាស្ត្រ ក្រុមប្រឹក្សាផ្នែកចិត្តសាស្ត្រ ក្រុមប្រឹក្សាផ្នែកសេវាឥរិយាបថ ក្រុមប្រឹក្សាគិលានុប្បដ្ឋាក-យិកាមធូម និងក្រុមប្រឹក្សាដទៃទៀត។ និយ័តករមួយចំនួនត្រូវបានរាយនាមនៅខាងក្រោម។ អ្នកជំនាញគ្រប់ប្រភេទទាំងអស់ដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណពីក្រសួងកិច្ចការ របស់អ្នកប្រើប្រាស់ ត្រូវបានរាយនាមនៅលើវេបសាយគំរូរបស់ខ្លួន។ [ចុច](#) ទីនេះសម្រាប់វេបសាយគំរូរបស់ DCA

មន្ទីរពេទ្យ មន្ទីរសម្រាកព្យាបាល និងមណ្ឌលចាស់ជរា ដែលរួមបញ្ចូលទាំង កន្លែងព្យាបាលជំងឺមិនសូវធ្ងន់ធ្ងរផងដែរនោះ បានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណពី និង ត្រូវបានធ្វើនិយ័តកម្មដោយក្រសួងសុខាភិបាលសាធារណៈនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (CDPH)។ ព័ត៌មានទូទៅអំពីពាក្យបណ្តឹង និងតំណភ្ជាប់នានាសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹង ជាក់លាក់អាចស្វែងរកបាននៅ [ចុច](#) ទីនេះសម្រាប់វេបសាយគំរូរបស់ CDPH

ផ្នែកផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណដល់ការថែទាំនៅក្នុងសហគមន៍ (CCL) នៃក្រសួងសេវាសង្គមនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (CDSS) ផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ និងធ្វើនិយ័តកម្មសេវាថែទាំនៅតាមលំនៅស្ថាន សេវាថែទាំនៅពេលថ្ងៃ និងសេវាថែទាំកុមារភាគច្រើន។ កន្លែងថែទាំនៅតាមលំនៅស្ថានរួមបញ្ចូលទាំង ក្រុមប្រឹក្សា និងមណ្ឌលចាស់ជរានានា, កន្លែងថែទាំនៅតាមសហគមន៍ (CCFs), កន្លែងថែទាំនៅតាមលំនៅស្ថានសម្រាប់មនុស្សវ័យចំណាស់ (RCFE)

**ទំព័រ ទី 3 នៃ 20**

និងទឹកថ្លៃ ងរស់នៅដែលទទួលបានជំនួយផងដែរ។ [២២](#)  
ទីនេះសម្រាប់វ៉ែបសាយភ័ររបស់ CCLD

ផែនការថែទាំដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងជាលក្ខណៈឯកជន ឬជា  
លក្ខណៈពាណិជ្ជកម្មត្រូវបានធ្វើនិយ័តកម្មដោយក្រសួងថែទាំសុខភាពដែល  
ស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DMHC)។ [២២](#)  
ទីនេះសម្រាប់វ៉ែបសាយភ័ររបស់ DMHC

Medi-Cal, Denti-Cal និងការថែទាំសុខភាពខ្លួនរក្សាល ទោះបីជាការថែទាំដែល  
ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង ឬសេវាដែលត្រូវទូទាត់ប្រាក់កម្រៃក៏ដោយ  
ត្រូវបានធ្វើនិយ័តកម្មដោយក្រសួងសេវាថែទាំសុខភាពនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DHCS)។  
[២២](#) ទីនេះសម្រាប់វ៉ែបសាយភ័ររបស់ DHCS

ផែនការថែទាំជាច្រើនដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ Medi-Cal  
ទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណពី DMHC អាស្រ័យហេតុនេះការគាំពារអ្នកប្រើប្រាស់  
ដែលអាចស្វែងរកបាននៅក្នុងផែនការឯកជន ឬផែនការជាលក្ខណៈ  
ពាណិជ្ជកម្មក៏អាចទទួលបានដោយអត្តតាហករបស់ Medi-Cal ផងដែរ។

ពុំមានផែនការដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណពី DMHC ដែលស្ថិតនៅក្រោម Denti-  
Cal, ការថែទាំដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ Medi-Cal  
សម្រាប់ផ្នែកសុខភាពខ្លួនរក្សាលនៅក្នុងខោនធី លើកលែងចំពោះផែនការ  
សុខភាពនៃខោនធី San Mateo, និងប្រព័ន្ធសុខាភិបាលដែលធ្វើប្រតិបត្តិការ  
នៅក្នុងខោនធី (COHS) ដែលគ្រប់ដណ្តប់លើអ្នកទទួលបាន Medi-Cal  
នៅក្នុងប្រទេសនានាដូចខាងក្រោមនោះទេ៖ Del Norte, Humboldt, Lake,  
Lassen, Marin, Mendocino, Merced, Modoc, Monterey, Napa, Orange, San  
Luis Obispo, Santa Barbra, Sa

ទីភ្នាក់ងារជាច្រើន ដូចជា ក្រសួងសេវាថែទាំសុខភាព (DHCS)  
និងក្រសួងសុខាភិបាលសាធារណៈនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DPH) ជាដើម  
មានការិយាល័យ “បណ្តឹងសាធារណៈ” មួយ ជា  
ការិយាល័យមួយដែលត្រូវបានចាត់តាំងឡើងដើម្បីឆ្លើយនឹងសំណួរនានា  
របស់អ្នកប្រើប្រាស់ និងដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងនានា។ លើសពីនេះទៀត  
មានកម្មវិធីកម្មវិធីបណ្តឹងសាធារណៈសម្រាប់ការថែទាំរយៈពេលវែង

**ទំព័រ ទី 4 នៃ 20**

ដោយឯករាជ្យមួយដើម្បីជួយដល់បុគ្គលដែលស្ថិតនៅក្នុងមន្ទីរព្យាបាល និងមន្ទីរថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត និងការថែទាំនៅតាមលំនៅដ្ឋាននានា។

ផែនការធានារ៉ាប់រងសុខភាពឯកជនដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង រួមមានអង្គការផ្តល់សេវាដែលមានលក្ខណៈអនុគ្រោះ ឬ PPOs ជាច្រើន និងផែនការធានារ៉ាប់រងមួយចំនួនផ្សេងទៀត ត្រូវបានធ្វើនិយ័តកម្មដោយក្រសួងធានារ៉ាប់រងនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (CDI)។ ចុចទីនេះសម្រាប់វេបសាយភ័ររបស់ CDI

ដោយអនុលោមតាមការគាំពារអ្នកប្រើប្រាស់ដែលត្រូវបានស្របតាមច្បាប់ស្តីពីការថែទាំដែលមានតម្លៃសមរម្យ (ACA) ច្បាប់នេះត្រូវបានអនុវត្តដោយ Covered California, ក្រសួងថែទាំសុខភាពដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង និងក្រសួងធានារ៉ាប់រង។ ឧទាហរណ៍នៃការគាំពារអ្នកប្រើប្រាស់របស់ ACA រួមមានការធានារ៉ាប់រងលើកុមារដែលស្ថិតនៅក្រោមគោលនយោបាយរបស់ឪពុក/ម្តាយណាម្នាក់រហូតដល់ពួកគេមានអាយុ 26 ឆ្នាំ, លុបបំបាត់ចំនួនកំណត់នៃសេវាហ៊ុយលើការផ្តល់ធានារ៉ាប់រង និងការធានារ៉ាប់រងលើការថែទាំដើម្បីបង្ការជំងឺដោយគ្មានការទូទាត់ប្រាក់មុនពេលទទួលសេវាថែទាំ ឬការទូទាត់ប្រាក់មុនពេលផែនការធានារ៉ាប់រងចាប់ផ្តើមនោះទេ។

Medicare ត្រូវបានធ្វើនិយ័តកម្មជាចម្បងដោយមជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់សេវា Medicare និង Medicaid Services (CMS) ចុចទីនេះសម្រាប់វេបសាយភ័ររបស់ CMS

ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមរបស់ Medicare ឬការធានារ៉ាប់រង MEDIGAP ត្រូវបានផ្តល់ជូននៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាតាមរយៈក្រសួងធានារ៉ាប់រង (CDI)។ ចុចទីនេះសម្រាប់ទំព័រធានារ៉ាប់រងរបស់ MEDIGAP នៅលើវេបសាយភ័ររបស់ CDI

ក៏មានទីភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាលផ្សេងទៀត អង្គការតស៊ូមតិ និងប្រភពព័ត៌មានរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ផ្សេងទៀតផងដែរសម្រាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលស្ថិតនៅលើសេវាថែទាំសុខភាព សិទ្ធិ និងពាក្យបណ្តឹង និងជម្រើសផ្សេងទៀត។

ខាងក្រោម គឺជាព័ត៌មានទំនាក់ទំនងជាក់លាក់សម្រាប់ទីភ្នាក់ងារទាំងនេះ និងទីភ្នាក់ងារផ្សេងទៀត និងអង្គការតស៊ូមតិ និងប្រភពព័ត៌មានមួយចំនួនដែលអ្នកអាចគិតថាមានប្រយោជន៍ប្រសិនបើអ្នកមានកង្វល់នានាអំពីការ

**ទំព័រ ទី 5 នៃ 20**

ថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។

យើងបានរួមបញ្ចូលវ៉ែបសាយសំខាន់ៗមួយចំនួនធំព្រមទាំងតំណភ្ជាប់  
ទៅកាន់ក្រសួងនានាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យបណ្តឹងផងដែរ។  
ទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងនានាអាចស្វែងរកបាននៅលើវ៉ែបសាយទាំងនេះ  
ហើយទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងទាំងនោះនឹងត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មជាបន្តបន្ទាប់ដោយ  
ទីភ្នាក់ងារ ឬអង្គការទាំងនោះ។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការស្វែងរកឯកសារយោងដែលសមស្រប  
តាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត គ្មានកុំព្យូទ័រ ឬម៉ាស៊ីនព្រីន និងត្រូវការសំណើចម្លង  
ជាឯកសារនៃទម្រង់ពាក្យបណ្តឹង ឬមានសំណួរផ្សេងទៀតនោះ សូមហៅ  
ទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខទូរស័ព្ទដែលហៅចេញដោយឥតគិតថ្លៃរបស់ទីភ្នាក់ងារ  
នោះដើម្បីទទួលបានព័ត៌មាន និងជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹង ប្រសិនបើ  
អ្នកសម្រេចចិត្តដាក់ពាក្យបណ្តឹងនោះ។

អ្នកក៏អាចហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់ផ្នែកសិទ្ធិរបស់ជនពិការនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រ  
តាមរយៈលេខ 800-776-5746 ដើម្បីនិយាយអំពីបញ្ហាសេវាថែទាំសុខភាព  
របស់អ្នកបានផងដែរ។ តាមធម្មតា  
មានវិធីសាស្ត្រជាច្រើនដែលអ្នកអាចដោះស្រាយបញ្ហាសេវាថែទាំសុខភាពបាន  
ដូចដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងឧទាហរណ៍នៃបញ្ហាដែលបាន  
រួមបញ្ចូលនៅផ្នែកចុងក្រោយនៃដ្យាក្រាមដែលបានភ្ជាប់មកជាមួយ។  
សម្រាប់រាល់ការហៅទូរស័ព្ទ TTY ទៅកាន់ DRC សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 800-  
719-5798

**ទំព័រ ទី 6 នៃ 20**

**ផែនការសុខភាព និងប្រព័ន្ធចែទាំសុខភាព**

**ផែនការចែទាំដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង**

ក្រសួងចែទាំសុខភាពដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង (DMHC)

មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់ជំនួយរបស់ DMHC

888-466-2219

[គេហទំព័ររបស់ DMHC](#)

[ទំព័រ “ដាក់ពាក្យបណ្តឹង” នៅលើវេបសាយរបស់ DMHC](#)

**ផែនការចែទាំដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ Medi-Cal**

ក្រសួងសេវាចែទាំសុខភាព (DHCS)

ផ្នែកបណ្តឹងសាធារណៈរបស់ Medi-Cal

888-452-8609

អ៊ីមែល [MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov](mailto:MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov)

[ទំព័រ “ការិយាល័យបណ្តឹងសាធារណៈរបស់ MMCD” នៅលើវេបសាយរបស់ DHCS](#)

ព័ត៌មានទូទៅ៖

[ទំព័រ MMCD ទូទៅនៅលើវេបសាយរបស់ DHCS](#)

**អត្ថប្រយោជន៍ផ្នែកសុខភាពរបស់អតីតយុទ្ធជន និងការចែទាំផ្ទាល់ខ្លួន**

រដ្ឋបាលរបស់អតីតយុទ្ធជន (VA)

877-327-0022

800-877-8339 (TTY)

[វេបសាយរបស់ VA](#)

CalVet សម្រាប់ជំនួយក្នុងការទទួលបានទាំងអត្ថប្រយោជន៍ VA

និងអត្ថប្រយោជន៍របស់អតីតយុទ្ធជននៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា៖

មន្ត្រីផ្តល់សេវា Cal Vet នៅក្នុងមូលដ្ឋាន៖ 844-737-8368

[វេបសាយរបស់មន្ត្រីផ្តល់សេវា Cal Vet នៅក្នុងមូលដ្ឋាន](#)

**ទំព័រ ទី 7 នៃ 20**

ស្វែងរកអតីតយុទ្ធសាស្ត្រអាមេរិកដែលពិការនៅក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នក (DAV)៖  
[ទំព័រ “ស្វែងរកការិយាល័យនៅក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នក” នៅលើវេបសាយរបស់ DAV](#)

អតីតយុទ្ធជនដែលស្ថិតដៃជើងនៃប្រទេសអាមេរិក  
ខ្សែទូរស័ព្ទផ្តល់ជំនួយផ្នែកអត្ថប្រយោជន៍៖ 866-734-0857; TTY 800-795-4327  
ខ្សែទូរស័ព្ទផ្តល់ជំនួយផ្នែកថែទាំសុខភាពសម្រាប់សេវាវេជ្ជសាស្ត្រ 800-232-1782  
[ទំព័រ “អត្ថប្រយោជន៍របស់អតីតយុទ្ធជន” នៅលើវេបសាយរបស់](#)  
[អតីតយុទ្ធជនដែលស្ថិតដៃជើងនៃប្រទេសអាមេរិក](#)

អង្គការផ្តល់ជំនួយដល់អតីតយុទ្ធជន៖ 1-866-584-7191

ជួយដល់ការដាក់ពាក្យស្នើសុំជំនួយ និងការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន និងអត្ថប្រយោជន៍  
ផ្សេងទៀត៖ [ទំព័រ “ដាក់ពាក្យស្នើសុំ” នៅលើវេបសាយរបស់អង្គការផ្តល់ជំនួយ](#)  
[ដល់អតីតយុទ្ធជន](#)

សិទ្ធិទទួលបាន **Medi-Cal** និងពាក្យបណ្តឹងនៅកម្រិតខោនធី

ក្រសួងសេវាសង្គម (CDSS) 916-636-1980 សិទ្ធិទទួលបាន Medi-Cal  
[ទំព័រព័ត៌មានទំនាក់ទំនងសម្រាប់សិទ្ធិទទួលបាន Medi-Cal នៅលើ](#)  
[វេបសាយរបស់ DHCS](#)

សម្រាប់ការទំនាក់ទំនងក្រសួងសេវាសង្គម និងប្រជាជននៃខោនធី -  
សូមមើលនៅក្នុងតំណភ្ជាប់សម្រាប់លេខទូរស័ព្ទនានានៅក្នុងមូលដ្ឋាន  
[ទំព័រ “ការិយាល័យនៅក្នុងខោនធីដើម្បីដាក់ពាក្យស្នើសុំការធានារ៉ាប់រងសុខភាព](#)  
[Medi-Cal, និងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងទៀត” នៅលើវេបសាយរបស់ DHCS](#)

**Medicare**

មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់សេវា Medicare និង Medicaid (CMS)  
877-267-2323

[វេបសាយរបស់មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់សេវា Medicare និង Medicaid](#)

**ទំព័រ ទី 8 នៃ 20**

ដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីផែនការសុខភាព Medicare ឬផែនការឱសថរបស់អ្នក៖  
ទំព័រ “ដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីផែនការសុខភាព ឬផែនការឱសថរបស់អ្នក”  
នៅលើវេបសាយគំរូរបស់ Medicare

ធនធាននានានៅក្នុងកាលីហ្វ័រញ៉ាដែល Medicare បានសម្គាល់ឃើញ៖  
ទំព័រ “ស្វែងរកមនុស្សម្នាក់ដើម្បីនិយាយជាមួយ” នៅលើវេបសាយគំរូរបស់  
Medicare

ទំព័រ “បណ្តឹងតវ៉ា និងបណ្តឹងសារទុក្ខ” នៅលើវេបសាយគំរូរបស់ CMS

**Medicare, Medi-gap, ការថែទាំរយៈពេលវែង**

ក្រសួងថែទាំមនុស្សចាស់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា  
800-510-2020  
ទំព័រ “កន្លែងដែលត្រូវហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់ដើម្បីទទួលបានសេវានានា”  
នៅលើវេបសាយគំរូរបស់ក្រសួងថែទាំមនុស្សចាស់នៃ CA

ក្រសួងធានារ៉ាប់រងនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាពាក់ព័ន្ធនឹងផែនការបន្ថែមរបស់ Medicare  
ខ្សែទូរស័ព្ទបន្ទាន់សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់៖ 800-927-4357។  
ក្រសួងធានារ៉ាប់រងនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ទំព័រ “ណែនាំអំពីផែនការបន្ថែមរបស់  
Medicare” នៅលើវេបសាយគំរូ

ខ្សែទូរស័ព្ទស្តីពីវិបត្តិផ្នែកបណ្តឹងសាធារណៈអំពីការថែទាំរយៈពេលវែង  
800-231-4024

គម្រោងផ្តល់យោបល់ និងការតស៊ូមតិអំពីការធានារ៉ាប់រងសុខភាព (HICAP)  
800-434-0222  
វេបទេក 'HICAP' នៅលើវេបសាយគំរូនៃការតស៊ូមតិអំពីសុខភាពនៅកាលីហ្វ័រញ៉ា

**ការថែទាំសុខភាពខ្សែក្បាល**

ក្រសួងសេវាថែទាំសុខភាពនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា  
(DHCS)  
ផ្នែកបណ្តឹងសាធារណៈអំពីសុខភាពខ្សែក្បាល  
800-896-4042



**ទំព័រ ទី 9 នៃ 20**

800-896-2512-TTY

អ៊ីមែល: [MHombudsman@dhcs.ca.gov](mailto:MHombudsman@dhcs.ca.gov)

[ទំព័រ “សេវារបស់ផ្នែកបណ្តឹងសាធារណៈអំពីសុខភាពខ្មុរក្បាល”  
នៅលើវេបសាយគំរូរបស់ DHCS](#)

ការធានារ៉ាប់រងសុខភាព

ក្រសួងធានារ៉ាប់រងប្រចាំរដ្ឋ  
ការធានារ៉ាប់រងនៅកាលីហ្វ័រញ៉ា-ទទួលជំនួយ  
800-927-4357

[ទំព័រ “ទទួលជំនួយ” នៃវេបសាយគំរូរបស់ក្រសួងធានារ៉ាប់រងនៃ CA  
ទំព័រទុកអ៊ិនចូលប្រើប្រាស់ “មជ្ឈមណ្ឌលពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នកប្រើប្រាស់”  
នៃក្រសួងធានារ៉ាប់រងនៃ CA](#)

**មន្ទីរពេទ្យ មណ្ឌលចាស់ជរា លំនៅស្ថាន និងស្ថាប័ន ឬទីកន្លែង  
និងសេវាផ្សេងទៀត**

មន្ទីរពេទ្យ មន្ទីរសម្រាកព្យាបាល ទីភ្នាក់ងារថែទាំសុខភាពនៅផ្ទះ ជំនួយផ្នែក  
សុខភាពនៅតាមផ្ទះ ជំនួយការអ្នកថែទាំ មណ្ឌលចាស់ជរា

ក្រសួងសុខាភិបាលសាធារណៈនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DPH)  
កម្មវិធីផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ និងការបញ្ជាក់  
កន្លែងថែទាំសុខភាព/ប្រព័ន្ធព័ត៌មានរបស់អ្នកប្រើប្រាស់  
916-552-8700  
800-236-9747

- ព័ត៌មានស្តីពីការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណទូទៅ: [ទំព័រ “កម្មវិធីផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ  
និងការបញ្ជាក់” នៅលើវេបសាយគំរូរបស់ក្រសួងសុខាភិបាលសាធារណៈនៃ  
CA](#)
- ព័ត៌មានស្តីពីការដាក់ពាក្យបណ្តឹង: [ទំព័រ  
“ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងកន្លែងថែទាំសុខភាព/អ្នកផ្តល់សេវា  
ថែទាំសុខភាពណាម្នាក់” នៅលើ វេបសាយគំរូរបស់ក្រសួងសុខាភិបាល  
សាធារណៈនៃ CA](#)

**ទំព័រ ទី 10 នៃ 20**

- បន្ថែមលើការចេញអាជ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋ មណ្ឌលសុខភាព និងអ្នកផ្តល់សេវាជាច្រើន ក៏ត្រូវបានវាយតម្លៃ និងបញ្ជាក់ផងដែរដោយគណៈកម្មការចម្រុះលើ ការវាយតម្លៃនៃអង្គការថែទាំសុខភាព - JCAHO។ [វ៉ែបសាយត៍ “អំពី” គណៈកម្មការចម្រុះ](#)
- រាយការណ៍អំពីព្រឹត្តិការណ៍នៃសុវត្ថិភាពរបស់អ្នកជំងឺណាម្នាក់ ឬកង្វល់អំពីអង្គការថែទាំសុខភាពណាមួយ៖ [ទំព័រពាក្យបណ្តឹងនៃ “ការរាយការណ៍អំពីព្រឹត្តិការណ៍នៃសុវត្ថិភាពរបស់អ្នកជំងឺណាម្នាក់” នៅលើវ៉ែបសាយត៍របស់គណៈកម្មការចម្រុះ](#)

ចុចទីនេះដើម្បីត្រួតពិនិត្យអំពីស្ថានភាពនៃការទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ និងការ បញ្ជាក់របស់អង្គការថែទាំសុខភាពណាមួយ៖ [វ៉ែបសាយត៍ត្រួតពិនិត្យគុណភាព 630-792-5800](#)

កន្លែងបញ្ជូនសេចក្តី និងកន្លែងរៀបចំបុណ្យសព

ក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ (DCA)  
ការិយាល័យបញ្ជូនសេចក្តី និងបុណ្យសព  
800 – 952 – 5210  
(916) 574-7870

[ទំព័រ “ពាក្យបណ្តឹង” នៅលើវ៉ែបសាយត៍របស់ការិយាល័យបញ្ជូនសេចក្តី និងបុណ្យសព នៃក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់](#)

ការថែទាំរយៈពេលវែង/មណ្ឌលចាស់ជរា

ចូរមើលនៅខាងលើអំពីការដាក់ពាក្យបណ្តឹងលើការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ ឬការដាក់ពាក្យបណ្តឹងនៅគណៈកម្មការចម្រុះ។  
ផ្នែកបណ្តឹងសាធារណៈអំពីការថែទាំរយៈពេលវែង  
800 – 231 – 4024

[ទំព័រ “កម្មវិធីបណ្តឹងសាធារណៈអំពីការថែទាំរយៈពេលវែង” នៅលើ វ៉ែបសាយត៍របស់ក្រសួងថែទាំមនុស្សចាស់នៃ CA](#)

ឱសថស្ថាន

**ទំព័រ ទី 11 នៃ 20**

ក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ (DCA)  
គណៈខិតខំការងារនៃរដ្ឋ CA

សំណួររបស់អ្នកប្រើប្រាស់ ឬអំពីការដាក់ពាក្យបណ្តឹង៖ 916-574-7900

ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងឱសថស្ថានណាមួយ៖ [“ការដាក់ពាក្យបណ្តឹង” នៅលើវេបសាយរបស់គណៈខិតខំការងារនៃរដ្ឋ CA](#)

ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាជាមួយឱសថស្ថានក្នុងមូលដ្ឋានដែលជាផ្នែកនៃខ្សែច្រវាក់មួយ សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់ទីស្នាក់ការកណ្តាលនៃខ្សែច្រវាក់នោះ។

នៅក្នុងករណី Medi-Cal ឱសថស្ថានត្រូវប្រគេនទាំងអស់ដែលមានភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រអាចត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដោយផែនការ ឬមានការអនុញ្ញាតរបស់ Medi-Cal ប្រសិនបើឱសថនោះមិនស្ថិតនៅលើសៀវភៅរូបមន្តឱសថដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដោយគ្មានការអនុញ្ញាតជាមុននោះទេ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានគេប្រាប់ថា “Medi-Cal មិនបានធានារ៉ាប់រង” លើឱសថដែលមាននៅក្នុងវេជ្ជបញ្ជាណាមួយ តាមធម្មតា វាក៏មិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។ ស្នើសុំជំនួយពីវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក និងឱសថស្ថានដើម្បីទទួលបានការអនុញ្ញាត។

កន្លែងថែទាំនៅតាមសហគមន៍ ការថែទាំកុមារ ផ្ទះស្នាក់នៅ  
ការថែទាំមនុស្សពេញវ័យនៅពេលថ្ងៃ  
ក្រសួងសេវាសង្គមនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (CDSS)  
[វេបសាយរបស់ក្រសួងសេវាសង្គមនៃ CA](#)

ផ្នែកផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណដល់ការថែទាំនៅតាមសហគមន៍ (CCL)  
844-LET US NO  
844-538-8766  
ccl.d.ca.gov/  
[ទំព័រ “ផ្នែកផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណដល់ការថែទាំនៅតាមសហគមន៍”](#)  
[នៅលើវេបសាយរបស់ CDSS](#)

**ទំព័រ ទី 12 នៃ 20**

**គ្រូពេទ្យដែលពិនិត្យអ្នកជំងឺដោយផ្ទាល់  
និងអ្នកផ្តល់ការថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ**

ទីប្រឹក្សា – ទីប្រឹក្សា/អ្នកព្យាបាលផ្នែកអាពាហ៍ពិពាហ៍/គ្រួសារ/កុមារ (LMFT/),  
បុគ្គលិកសង្គមនៅតាមមន្ទីរសម្រាកព្យាបាល (LCSW)។ល។

ក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DCA)  
ក្រុមប្រឹក្សាផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រដែលសិក្សាអំពីឥរិយាបថ  
916-574-7830  
916-445-4933

[វេបសាយគំរូរបស់ក្រុមប្រឹក្សាផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រដែលសិក្សាអំពីឥរិយាបថនៃ CA  
ទំព័រ “ពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នកប្រើប្រាស់” នៅលើវេបសាយគំរូរបស់ BBS](#)

វេជ្ជបណ្ឌិត, ជំនួយការគ្រូពេទ្យ (PAs) និង  
ជំនួយការផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងបុគ្គលិកសុខាភិបាលផ្សេងទៀត

គណៈគ្រូពេទ្យនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា  
800- 633-2322  
916-263-2424

[វេបសាយគំរូរបស់គណៈគ្រូពេទ្យនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា  
ទំព័រ “ព័ត៌មានរបស់អ្នកប្រើប្រាស់” នៅលើវេបសាយគំរូរបស់គណៈគ្រូពេទ្យនៃ CA](#)

**ចក្ខុមាត្រកាវី**

ក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ (DCA)  
គណៈចក្ខុមាត្រកាវីនៃរដ្ឋ CA  
[optometry@dca.ca.gov](mailto:optometry@dca.ca.gov)  
916-575-7170  
866-585-2666

[វេបសាយគំរូរបស់គណៈចក្ខុមាត្រកាវីនៃរដ្ឋ CA  
ទំព័រពាក្យបណ្តឹងនៅលើសេវាតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត BreEZe  
នៃក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់នៃរដ្ឋ CA](#)

**ទំព័រ ទី 13 នៃ 20**

ពេទ្យចិត្តសាស្ត្រ (PhD, PsyD) និងជំនួយការពេទ្យចិត្តសាស្ត្រ

ក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ (DCA)

គណៈពេទ្យចិត្តសាស្ត្រនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

866 – 503 -3221

[វេបសាយរបស់គណៈពេទ្យចិត្តសាស្ត្រនៃ DCA](#)

[វេបសាយ “ការដាក់ពាក្យបណ្តឹង” នៅលើវេបសាយរបស់គណៈពេទ្យចិត្តសាស្ត្រនៃ DCA](#)

មជ្ឈមណ្ឌលប្រចាំតំបន់ និងអ្នកលក់នៅតាមមជ្ឈមណ្ឌលប្រចាំតំបន់

ក្រសួងសេវាអភិវឌ្ឍន៍ (DDS)

ព័ត៌មានទូទៅ: 916-654-1690

ការខូចសោតវិញ្ញាណ: 916-654-2054

[វេបសាយរបស់ DDS](#)

ស្វែងរកមជ្ឈមណ្ឌលប្រចាំតំបន់នៅក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នកនៅ

[”សៀវភៅរាយនាម និងអាសយដ្ឋានមជ្ឈមណ្ឌលប្រចាំតំបន់”](#)

[នៅលើវេបសាយរបស់ DDS](#)

គិលានុប្បដ្ឋាក-យិកាមធុរម, គិលានុប្បដ្ឋាក-យិកាឧត្តម,  
ឆ្មបគិលានុប្បដ្ឋាកយិកា។ល។

គណៈគិលានុប្បដ្ឋាកមធុរម (BRN)

(916) 322-3350

TTY: (800) 326-2297

[វេបសាយរបស់គណៈគិលានុប្បដ្ឋាកមធុរមនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា](#)

[ទំព័រ “ដំណើរការពាក្យបណ្តឹង” នៅលើវេបសាយរបស់ CA BRN](#)

គ្រូពេទ្យផ្នែកប្រាស្រ័យទាក់ទង (SPL)

ក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DCA)

គណៈគ្រូពេទ្យព្យាបាលជំងឺដែលទាក់ទងនឹងភាសានៅក្នុងការនិយាយ

**ទំព័រ ទី 14 នៃ 20**

និងសវនវិទ្យា និងអ្នកចែកចាយឧបករណ៍ជំនួយត្រចៀក  
916-263-2666

[វេបសាយគំរូរបស់គណៈគ្រូពេទ្យព្យាបាលជំងឺដែលទាក់ទងនឹងភាសានៅក្នុងការនិយាយ និងសវនវិទ្យា និងអ្នកចែកចាយឧបករណ៍ជំនួយត្រចៀកនៃ DCA ទំព័រ “ដំណើរការពាក្យបណ្តឹង” នៅលើវេបសាយគំរូរបស់គណៈគ្រូពេទ្យព្យាបាលការនិយាយ និងការស្តាប់](#)

គិលានុប្បដ្ឋាក-យិកាដែលមានវិជ្ជាជីវៈ និងអ្នកឯកទេសផ្នែកជំងឺវិកលចរិត

ក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DCA)  
គណៈគិលានុប្បដ្ឋាកដែលមានវិជ្ជាជីវៈ និងអ្នកឯកទេសផ្នែកជំងឺវិកលចរិត  
916-263-7827

[វេបសាយគំរូរបស់គណៈគិលានុប្បដ្ឋាកដែលមានវិជ្ជាជីវៈ និងអ្នកឯកទេសផ្នែកជំងឺវិកលចរិតនៃ DCA](#)

ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹង LVN ឬ PT ណាម្នាក់៖  
[ទំព័រ “របៀបដាក់ពាក្យបណ្តឹង” នៅលើវេបសាយគំរូរបស់ BVNPT](#)

**ទន្តពេទ្យ (DDS)**

ក្រសួងកិច្ចការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DCA)  
គណៈគ្រូពេទ្យត្រួតពិនិត្យមាត់ធ្មេញ  
916-263-2300

[វេបសាយគំរូរបស់គណៈទន្តពេទ្យនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានៃ DCA](#)

ពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នកប្រើប្រាស់៖  
[ឯកសារ PDF នៃ “ទម្រង់ពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នកប្រើប្រាស់” របស់គណៈទន្តពេទ្យនៃ CA](#)

ការតស៊ូមតិ ដំបូន្មាន និងព័ត៌មាន

ការតស៊ូមតិ ការប្រឹក្សាផ្នែកច្បាប់ និង/ឬបុគ្គលិកយោងផ្នែកច្បាប់

សិទ្ធិរបស់ជនពិការនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (DRC)  
800-776-5746

[វេបសាយសិទ្ធិរបស់ជនពិការនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា.](#)

នៅលើបង្ហាញផ្នែកខាងលើបំផុត ចុះលើ “ឯកសារផ្សព្វផ្សាយ” សម្រាប់  
ព័ត៌មានអំពី Medi-Cal និងសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំសុខភាពនៅក្នុង  
ចំណោមប្រធានបទផ្សេងៗទៀត។

ការិយាល័យតស៊ូមតិអំពីសិទ្ធិរបស់អតិថិជនរបស់ DRC (OCRA)

ផ្តល់ព័ត៌មានផ្នែកច្បាប់ ដំបូន្មាន និងការតំណាងឲ្យអតិថិជននៃមជ្ឈមណ្ឌល  
ប្រចាំតំបន់ដោយឥតគិតថ្លៃ៖

[ទំព័រការិយាល័យតស៊ូមតិអំពីសិទ្ធិរបស់អតិថិជននៅលើវេបសាយរបស់ DRC](#)

LawHelp.org

[វេបសាយរបស់ LawHelpCA](#)

វេបសាយដែលមានអន្តរកម្មរវាងគណៈមេធាវីនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និង  
សមាគមផ្តល់ជំនួយផ្នែកច្បាប់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដែលចង្អុលបង្ហាញអំពី  
ជម្រើសនៃជំនួយ ឬដំបូន្មានផ្នែកច្បាប់តាមទីតាំងភូមិសាស្ត្រ និងកម្មវត្ថុ។

សមាគមផ្តល់ជំនួយផ្នែកច្បាប់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

[វេបសាយរបស់សមាគមផ្តល់ជំនួយផ្នែកច្បាប់នៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា;](#)

នៅផ្នែកខាងស្តាំនៃវេបសាយនៅខាងក្រោម “ជ្រើសរើសតំបន់” ចុចលើ  
តំបន់ណាមួយដើម្បីទទួលបានបញ្ជីកម្មវិធីសេវាកម្មផ្នែកច្បាប់នៅក្នុងទីតាំងនោះ។

សម្ព័ន្ធអ្នកប្រើប្រាស់សេវាសុខភាព – ជួយដល់អ្នកប្រើប្រាស់ទាំងឡាយចំពោះ Medi-  
Cal, ផែនការសុខភាពដែលមានធានារ៉ាប់រងនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា  
និងសេវាផ្សេងៗទៀត

[វេបសាយរបស់សម្ព័ន្ធអ្នកប្រើប្រាស់សេវាសុខភាព – ចុចលើ](#)

**ទំព័រ ទី 16 នៃ 20**

“មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់ជំនួយនៅក្នុងមូលដ្ឋាន” សម្រាប់ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់ HCA នៅក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នក។

ចុចលើ “ឯកសារផ្សព្វផ្សាយ” សម្រាប់ឯកសារជាលាយលក្ខណ៍ដែលល្អឥតខ្ចោះរបស់ HCA

ខ្សែទូរស័ព្ទបន្ទាន់សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់នៃ HCA  
888-804-3536

**ការតស៊ូមតិអំពី Medicare**

អ្នកតស៊ូមតិអំពីសុខភាពនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា  
ហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់ HICAP ដើម្បីធ្វើការណាត់ជួបផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយ៖  
800-434-0222

ការិយាល័យ HiCAP តាមខោនធី៖ <http://cahealthadvocates.org/hicap/>

Consumer information:

[វ៉ែបសាយ “មូលដ្ឋានគ្រឹះអំពី Medicare”](#)  
[របស់អ្នកតស៊ូមតិអំពីសុខភាពនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា](#)

**មណ្ឌលចាស់ជរា**

អ្នកតស៊ូមតិដើម្បីកំណែទម្រង់មណ្ឌលចាស់ជរានៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (CANHR)  
916 – 322 – 3350

[វ៉ែបសាយរបស់ CANHR](#)

វ៉ែបសាយព័ត៌មានអំពី Medicare, Medicaid, អតីតយុទ្ធជន, ច្បាប់ស្តីពី មនុស្សវ័យចំណាស់ និងការបំពានលើមនុស្សវ័យចំណាស់ និងការបញ្ជូន ទៅកាន់មេធាវីឯកជនដើម្បីទទួលអត្រាតម្លៃទាបសម្រាប់ការប្រឹក្សាយោបល់លើក ដំបូង

មជ្ឈមណ្ឌលច្បាប់ និងភាពក្រីក្រនៅភាគខាងលិច -  
[វ៉ែបសាយរបស់មជ្ឈមណ្ឌលច្បាប់ និងភាពក្រីក្រនៅភាគខាងលិច](#)  
[ទំព័រ “ការណែនាំអំពីសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំសុខភាពប្រចាំឆ្នាំ 2016”](#)  
[នៅលើវ៉ែបសាយរបស់ WCLP](#)



**ទំព័រ ទី 17 នៃ 20**

មជ្ឈមណ្ឌលគាំទ្រដែលមិនផ្តល់ការតំណាង ឬផ្តល់ដំបូន្មានដល់អ្នកប្រើប្រាស់  
ដោយផ្ទាល់ វេបសាយគំរូប្រភពព័ត៌មានដ៏ល្អមួយរួមមាន សៀវភៅណែនាំអំពី  
ការតស៊ូមតិឆ្នាំ 2016 “ទទួលបាន និងថែរក្សាការធានារ៉ាប់រងលើការថែទាំ  
សុខភាពសម្រាប់ប្រជាជនកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប”។

កម្មវិធីច្បាប់សុខភាពជាតិ - NHeLP  
[វេបសាយគំរូប្រភពព័ត៌មាន NHeLP](#) - នៅខាងក្រោមបញ្ហានានា ចុចលើកាលីហ្វ័រញ៉ា  
បន្ទាប់មកស្វែងរក “Medi-Cal”។

មជ្ឈមណ្ឌលគាំទ្រដែលមិនផ្តល់ការតំណាង ឬផ្តល់ដំបូន្មានដល់អ្នកប្រើប្រាស់  
ដោយផ្ទាល់, វេបសាយគំរូប្រភពព័ត៌មានដ៏ល្អមួយ

យុត្តិធម៌របស់មនុស្សវ័យចំណាស់  
[វេបសាយគំរូប្រភពព័ត៌មានយុត្តិធម៌របស់មនុស្សវ័យចំណាស់](#)

មជ្ឈមណ្ឌលគាំទ្រដែលមិនផ្តល់ការតំណាង ឬផ្តល់ដំបូន្មានដល់អ្នកប្រើប្រាស់  
ដោយផ្ទាល់ ប៉ុន្តែគឺជាប្រភពដ៏ល្អមួយនៃឯកសារនានាស្តីពីការដោះស្រាយ  
បញ្ហាទូទៅនៅក្នុងមណ្ឌលចាស់ជរា:

[ទំព័រ “បញ្ហាទូទៅចំនួន 20 នៅក្នុងមណ្ឌលចាស់ជរា និងរបៀប  
ដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនោះ” របស់អង្គការយុត្តិធម៌របស់មនុស្សវ័យចំណាស់](#)

មជ្ឈមណ្ឌលសិទ្ធិ Medicare -  
អំពីខ្សែទូរស័ព្ទផ្តល់ជំនួយថ្នាក់ជាតិ 800-333-4114  
[ទំព័រ “ទាក់ទងយើង” នៅលើវេបសាយគំរូប្រភពព័ត៌មានមជ្ឈមណ្ឌលសិទ្ធិ Medicare](#)  
[វេបសាយគំរូប្រភពព័ត៌មានមជ្ឈមណ្ឌលសិទ្ធិ Medicare](#)

ពិនិត្យមើលវេបសាយគំរូប្រភពព័ត៌មានអ៊ីនធឺណិត ឯកសារយោងអំពី “អន្តរកម្មនៃ  
Medicare” តាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត។

វេបសាយគំរូប្រភពព័ត៌មានមួយបូករួមនឹងខ្សែទូរស័ព្ទផ្តល់ជំនួយដែល  
ប្រើប្រាស់ពហុភាសាសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ទាំងឡាយ។

អ្នកផ្តល់ការថែទាំនៅក្នុងគ្រួសារដែលមើលថែទាំមនុស្សពេញវ័យដែលខូចខ្លួនក្បាល  
តបៈ មជ្ឈមណ្ឌលធនធានសម្រាប់អ្នកផ្តល់ការថែទាំ៖  
800 – 445 – 8106

**ទំព័រ ទី 18 នៃ 20**

ទំព័រ “មជ្ឈមណ្ឌលធនធានសម្រាប់អ្នកផ្តល់ការថែទាំ”  
នៅលើវេបសាយរបស់សម្ព័ន្ធអ្នកផ្តល់ការថែទាំនៅក្នុងគ្រួសារ  
ទំព័រ “ទាក់ទង” នៅលើវេបសាយរបស់សម្ព័ន្ធអ្នកផ្តល់ការថែទាំនៅក្នុងគ្រួសារ -  
មជ្ឈមណ្ឌលជាតិផ្តល់ការថែទាំ

ជំងឺចាស់រង្វេង និងវិបល្លាសដែលពាក់ព័ន្ធ  
សាខាសមាគមជំងឺចាស់រង្វេង  
វេបសាយរបស់សមាគមជំងឺចាស់រង្វេង  
800-272-3900 – ថ្នាក់ជាតិ

ទំព័រ “កម្មវិធីជំងឺចាស់រង្វេង” នៅលើវេបសាយរបស់ក្រសួងសុខាភិបាល  
សាធារណៈនៃ CA

800-660-1993- ដើម្បីកំណត់ទីតាំងសាខានៅក្នុងមូលដ្ឋាន  
តំណភ្ជាប់ទៅកាន់សាខានានានៅកាលីហ្វ័រញ៉ា៖  
ទំព័រស្វែងរក “នៅក្នុងសហគមន៍របស់ខ្ញុំ”នៅលើវេបសាយរបស់  
សមាគមជំងឺចាស់រង្វេង

វេបសាយរបស់ “សាខាសមាគមជំងឺចាស់រង្វេង”

**សិទ្ធិពលរដ្ឋ**

ក្រសួងសេវាសុខាភិបាល និងប្រជាជននៃសហរដ្ឋអាមេរិក (HHS)  
ការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋ  
800 – 368 – 1019  
វេបសាយរបស់ការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋនៃ HHS  
ទំព័រ “ការដាក់ពាក្យបណ្តឹងអំពីសិទ្ធិពលរដ្ឋ” នៅលើ  
វេបសាយរបស់ការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋនៃ HHS

លើសពីនេះទៀត ខោនធីនីមួយៗមានការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋមួយ  
នៅពេលដែលអ្នកហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់ខោនធី ចូរស្នើសុំនិយាយជាមួយ  
អង្គភាពនោះ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនពេញចិត្តនឹងលទ្ធផលនៃពាក្យបណ្តឹងស្តីពីសិទ្ធិពលរដ្ឋ  
ដែលបានដាក់នៅខោនធីទេនោះ ហើយពាក្យបណ្តឹងនោះនិយាយអំពីកម្មវិធី

**ទំព័រ ទី 19 នៃ 20**

របស់រដ្ឋ និង/ឬកម្មវិធីរបស់សហព័ន្ធដែលត្រូវបានមើលរំលងដោយក្រសួងសេវាថែទាំសុខភាព ឬក្រសួងសេវាសង្គមនោះ អ្នកអាចដាក់ធ្វើការតវ៉ាចំពោះពាក្យបណ្តឹងដែលបានដាក់នៅខោនធីនោះ ទៅកាន់ DSS ឬ DHCS។

ការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋនៃក្រសួងសេវាថែទាំសុខភាព – 916-440-7370  
[ឯកសារ PDF “ដំណើរការពាក្យបណ្តឹងអំពីការរើសអើងលើការប្រើប្រាស់ភាសារបស់ DHCS” របស់ក្រសួងសេវាថែទាំសុខភាពនៃ CA](#)

ការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋនៃក្រសួងសេវាសង្គម – 916-654-2098  
[កូនសៀវភៅ PDF “សិទ្ធិរបស់អ្នក៖ ស្របតាមកម្មវិធីសុខមាលភាពនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា” របស់ក្រសួងសេវាសង្គម HHS](#)

ឬអ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងជាលើកដំបូងជាមួយក្រសួងណាមួយរបស់រដ្ឋ។

**ច្បាប់សុវត្ថិភាពអគ្គិភ័យ**

ការិយាល័យនៃស្នងការដ្ឋានអគ្គិភ័យរបស់រដ្ឋ  
916-445-8200  
[វេបសាយគំរបស់ការិយាល័យនៃស្នងការដ្ឋានអគ្គិភ័យរបស់រដ្ឋ](#)

**ការក្លែងបន្លំ Medi-Cal**

ក្រសួងសេវាថែទាំសុខភាព (DHCS)  
800-822-6222  
[ទំព័រ “បញ្ឈប់ការក្លែងបន្លំ Medi-Cal” នៅលើវេបសាយគំរបស់ DHCS](#)

អគ្គមេធាវីនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (CAG)  
800-722-0432  
[ទំព័រ “ការក្លែងបន្លំ Medi-Cal” នៅលើវេបសាយគំរបស់ការិយាល័យអគ្គមេធាវីនៃក្រសួងយុត្តិធម៌នៃ CA](#)

**ការក្លែងបន្លំ Medicare/Medicaid**

**ទំព័រ ទី 20 នៃ 20**

ក្រសួងសេវាសុខាភិបាល និងប្រជាជននៃសហរដ្ឋអាមេរិក (HHS)  
ការិយាល័យអគ្គាធិការ  
800-700-5952  
[វ៉ែបសាយគំរប់ការិយាល័យអគ្គាធិការនៃ HHS](#)

មេរោគអេដស៍

ខ្សែទូរស័ព្ទបន្ទាន់សម្រាប់ជំងឺអេដស៍  
800 – 367 – 2437  
[ទំព័រព័ត៌មាន “ខ្សែទូរស័ព្ទបន្ទាន់សម្រាប់មេរោគអេដស៍/ជំងឺអេដស៍របស់រដ្ឋ”  
នៅលើវ៉ែបសាយគំរប់រដ្ឋបាលធនធាន និងសេវាសុខាភិបាល](#)

សន្តិសុខសង្គម

រដ្ឋបាលសន្តិសុខសង្គម (SSA)  
800-772-1213  
[ទំព័រ “ទាក់ទងសន្តិសុខសង្គម” នៅលើវ៉ែបសាយគំរប់ SSA](#)

---

យើងខ្ញុំចង់ដឹង ពីយោបល់លោកអ្នក ! សូមបំពេញ កម្រងសំណួរអង្កេត  
អំពីការផ្សព្វផ្សាយ របស់យើងខ្ញុំ ហើយប្រាប់យើងខ្ញុំ ពីយោបល់លោកអ្នកផង !  
[\[សូមបំពេញ កម្រងសំណួរអង្កេត\]](#)

សម្រាប់ជំនួយផ្នែកច្បាប់ សូមហៅទូរស័ព្ទ ទៅលេខ 800-776-5746 ឬ បំពេញ  
[ទម្រង់បែបបទសំណើ សុំជំនួយ](#)។ សម្រាប់គោលបំណងផ្សេងៗ ទៀត  
សូមទៅទូរស័ព្ទ ទៅលេខ 916-504-5800 (កាលីហ្វ័រញ៉ាខាងជើង); 213-213-8000  
(កាលីហ្វ័រញ៉ាខាងត្បូង) ។

*សិទ្ធិរបស់ជនពិការនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានទទួលមូលនិធិពីប្រភពខុសគ្នាជាច្រើន  
សម្រាប់បញ្ជីអ្នកផ្តល់មូលនិធិពេញលេញ សូមចូលទៅកាន់ [ទំព័រ “បញ្ជីជំនួយ  
និងកិច្ចសន្យានៃការផ្តល់មូលនិធិ”](#) នៅលើវ៉ែបសាយគំរប់ [DRC](#)។*